

## ZUSAMMENARBEITSBEDINGUNGEN

- ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Die Ordnung umfasst die Art und Form vom Bestellen der durch MS Plus Szymon Malyszek angebotenen Dienstleistungen. Die Bestimmungen dieser Ordnung sind Teil der Bestellung, dessen Tätigkeit ein Einverständnis mit Ordnung bedeutet.

- PREISANFRAGEN

Preisfragen benötigen eine schriftliche Form. Diese können elektronisch per E-Mail erfolgen oder persönlich im Sitz der Firma: Kiszewo 74, 64-607 Kiszewo oder unter der Büroadresse: ul. Przelot 10, 60-408 Poznań. Die bestellende Person (Auftraggeber) sollte die Zusammenarbeitsbedingungen kennen und akzeptieren. Jede Anfrage sollte folgende Elemente haben:

- Art und Name der Dienstleistung (z.B. erstellen eines Projekts, Projekt und Druck eines Katalogs, usw.),
- Form der Realisation, Menge, Material (z.B. Offsetdruck, Menge, Art und Gewicht des Papiers und eventuelle Konfektion),
- Information, wie und in welcher Form die Quellmaterialien oder das fertige Projekt geliefert werden,
- Gewünschtes Lieferdatum und Art der Zustellung/Abholung,
- E-Mail Adresse an welche das Angebot gesendet werden soll.

- BEAUFTRAGUNG UND ANNAHME DER BESTELLUNG

- Beauftragung und Annahme der Bestellung
- Die in der angenommenen Bestellung festgelegten Bedingungen gelten nur für konkrete Bestellung, jedoch alle zusätzlichen festen Zusammenarbeitsbedingungen, außer den Bedingungen erfasst in diesen Zusammenarbeitsbedingungen müssen separat ausgemacht werden in Form von einem Anhang zu diesen Zusammenarbeitsbedingungen,
- Im Fall von Stornierung einer eingereichten Bestellung, zahlt der Auftraggeber dem Auftragnehmer eine einmalige Vergütung, in Höhe von 60% des Brutto-Wehrtes der stornierten Bestellung.
- Erstellung einer elektronischen Druckdatei für die Produktion
- Eine zusätzliche Bezahlung für Einführung, durch den Auftragnehmer in Einverständnis mit den Auftraggeber, Änderungen in der Produktionsdatei wird

dem verrechnetem Preis dazugerechnet

- Fehlende eingereichte Einwände zu dem Probedruck bis zum Start der Produktion ist gleichbedeutend mit der Freigabe des Produkts je nach dem Probedruck, vor allem den Farbwehrlen.
- Reklamationen für die Ausführung des Produkts werden nur anhand der Bestellung, Probedruck und der Informationen welche in der dem Auftragnehmer Produktionsdatei eingegeben sind überprüft.
- Wenn der Auftraggeber keiner Reklamation in Einstimmung mit Punkt 9 eingereicht hat, ist der Auftragnehmer dazu berechtigt nach 7 (sieben) Tagen die Probedrucke und Produktionsdateien zu entfernen.

#### 4. GESTALTUNGSPROZESS

1. Für die Realisation der Bestellung sind Quellmaterialien des Auftragsgebers (Logos, Angebotsinhalt, Fotos, Spezifikationen, usw) notwendig um das Projekt zu bearbeiten.

2. Der Auftraggeber, wenn er eine Gestaltung beauftragt, , sollte alle notwendigen Informationen über die Realisation und die Form der getätigten Dienstleistung (verwendete Farbgebung, Charakter des Projekts, Art der Grafikgestallt, Art der Grafikerstellung, usw.) übergeben, nachdem der Gestaltungsprozess erfolgt, welcher am laufendem mit dem Auftraggeber konsultiert wird.

3) Das Projekt wird nach der Erstellung zu dem Auftraggeber für die Akzeptation geschickt.

a) Der Auftraggeber ist verpflichtet den meritorischen und grafischen Inhalt zu überprüfen und eventuelle Fehler oder Anmerkungen zu dem Projekt zu übermitteln.

b) Im Fall wenn Fehler nach dem Druck von freigegeben Projekten gefunden werden, wird die daraus führende Reklamation nicht bearbeitet.

c) Nach Freigabe des endgültigen Projekts startet die Ausführung der Bestellung.

d) Wenn nur ein Projekt bestellt wurde, wird es in einer ausgemachten Form geliefert (z.B. elektronisch auf eine E-Mail Adresse)

#### 5. DURCHFÜHRUNGSPROZESS

1. Produktionstermine werden individuell ausgemacht. Alle Produktionszeiten werden in Arbeitstagen angegeben. Mit einem Arbeitstag wir jeder Tag außer Samstag, Sonntag, Feiertagen und anderen arbeitsfreien Tagen in Polen verstanden.

a) Die Produktionszeit wird gerechnet ab Tag des Einreichens der Bestellung in schriftlicher

Form und dem Zusenden von richtig vorbereiteten Druckdateien.

b) Wenn der Kunde nach 10.00Uhr die Bestellung und Dateien eingereicht hat, wird die Produktionszeit von dem darauffolgendem Arbeitstag gerechnet.

c) Die Produktionszeit verlängert sich um eine Zeit abhängig von Änderung von Bestimmungen oder wenn höhere Gewalt eintritt, was nicht vom Auftragnehmer abhängig ist.

2. Der Auftraggeber trägt die volle Verantwortung für rechtliche Mängel welche aus dem Inhalt und Form der gesendeten Druckdateien resultieren, indem auch die Rechtsverletzung dritter Personen.

3. Der Auftraggeber erklärt, dass die gesendeten Dateien frei von Computer-Viren sind und keine Beschädigung von Software oder Computern verursachen.

a) der Auftragnehmer übernimmt keine Verantwortung für die falsche Vorbereitung der Dateien für den Druck.

b) Die Daten werden gedruckt nach dem Überprüfen durch den Auftraggeber auf deren Richtigkeit.

c) Im Fall von schlecht vorbereiteten Dateien, Informiert der Auftragnehmer darüber den Auftraggeber, welcher dazu verpflichtet ist korrigierte Dateien zu akzeptieren.

4. Die MS Plus Szymon Małyszek übernimmt keine Verantwortung für Verspätungen welche durch den Auftraggeber verursacht werden (z.B. keine Freigabe von Projekten oder Probedrucken, zu späte Zustellung von Materialien oder notwendigen Dokumenten).

5. Bestellungen, für welche keine korrekt vorbereiteten Dateien geliefert werden, werden nach 2 Wochen nach versenden durch MS Plus Szymon Małyszek Informationen über die schlecht vorbereiteten Dateien storniert.

8. Elektronische Datenträger, auf welchen Dateien geliefert werden, werden nicht an Kunden zurückgeschickt.

9. Nach 3 Wochen von der Ausführung der Bestellung wird der Datenträger samt Inhalt entsorgt, es sei den individuelle Bestimmungen mit dem Kunden sind anders festgelegt.

10. Intellektuelles Eigentum des Kunden, das in den an MS Plus Szymon Małyszek geschickten Dateien integriert ist, ist vor dritten Personen geschützt.

## 6. VERSAND UND ABHOLUNG DER WARE

Der Versand wird durch die Firma MS Plus Szymon Małyszek oder durch Speditionen realisiert. Die Standard Lieferzeit von Speditionen innerhalb Polens beträgt 24 Stunden,

Europa 72 Stunden (außer Samstage, Sonntage und gesetzlich festgelegten Feiertagen). Die Kosten für Versand trägt der Auftraggeber. Die Firma MS Plus Szymon Małyszek übernimmt keine Verantwortung für Schäden, welche während des Transports auftauchen, wir übernehmen auch keine Verantwortung für Verspätungen beim Currier. Auf Wunsch und Kosten des Kunden, kann das Packet versichert werden. Ware welche auf unsere Kosten versendet wird, wird refrakturiert. Wir bitten um Überprüfung der Ware mit dem Zusteller und im Fall von Problemen ein Schadenprotokoll mit Unterschrift des Curriers zu erstellen. Sie können auch selbst die Bestellung im Firmensitz abholen (wir bitten nur früheren Kontakt).

## 7. ZAHLUNGEN

- Bei der ersten Bestellung ist der Auftraggeber dazu verpflichtet 100% Vorauszahlung zu leisten, in dem vereinbartem Termin.
- Zahlungen sind in folgenden Methoden möglich:
  - Barzahlung bei dem Selbstabholen,
  - Vorauszahlung auf das Bankkonto,
  - Zahlung auf das Bankkonto mit einem Zahlungstermin – Option für Stammkunden. Im Fall von nicht fristgerechter Zahlung werden gesetzliche Zinsen berechnet für jeden Tag Verspätung.

## 8. ABHOLUNG VON BESTELLUNGEN

Es gibt folgende Möglichkeiten von Zustellung der Bestellung:

- Selbstabholung,
- Currierversand.

## 9 REKLAMATIONEN

- Bestimmungen zum Eingang von Reklamationen an MS Plus Szymon Małyszek
- Reklamationen, welche sich auf Unstimmigkeit mit der Bestellung beziehen müssen schriftlich innerhalb von 48 Stunden nach Erhalt der Ware eingereicht werden. Eine Nachproduktion oder Erstattung der Kosten kann nach Rückgabe der ganzen bestellten Ware an den Auftragnehmer erfolgen, es sei denn die individuellen Bestimmungen besagen es anders. Reklamationen werden auf die Adresse des Bestellenden auf Kosten von MS Plus Szymon Małyszek geschickt.

- Reklamationen sollten innerhalb von 7 Werktagen bearbeitet werden nach Erhalt der reklamierten Ware durch MS Plus Szymon Małyszek und ein Mitarbeiter der Handelsabteilung von MS Plus Szymon Małyszek wir den Kunden über die Art der Klärung informieren. Im Fall von negativer Bewertung trägt der Kunde die Kosten für Zustellung und erneuten Versand der reklamierten Ware.
- Reklamationen wegen Farbabweichungen.
  - Arbeiten in Form von Grafikdateien werden so gedruckt, wie diese vom Kunden geliefert wurden.
  - MS Plus Szymon Małyszek hat keine Pflicht zu überprüfen, Korrekturen oder Änderungen einzuführen. Eine notwendige Bedingung für eine Farbanpassung ist das Zustellen vor dem Druck eines Musters (Proof, Cromalin usw.) anhand welcher die Arbeit kontrolliert wird. Der Kunde kann einen Probedruck bei MS Plus Szymon Małyszek beauftragen. In diesem Fall wird der Druck anhand des Probedrucks gemacht, nach der Freigabe vom Kunden.
  - Der Probedruck sollte zertifiziert sein, also sollte einen Kontrollstreifen haben und das Ergebnis der Messung, welche die Einheitlichkeit mit dem angegeben Farbprofil bestätigt. Ein Probedruck ohne Kontrollstreifen ist kein glaubwürdiges Vergleichsmaterial. Der Probedruck sollte nach der letzten Korrektur gefertigt werden, aus Materialien welche an die Druckerei gesendet wurden, anders ist es kein glaubwürdige Basis für den Druck.
- Reklamationen für in dem Transport beschädigte Ware.
  - Die Reklamation muss im Moment der Warenannahme gemeldet werden. Der Empfänger ist dazu verpflichtet ein Schadensprotokoll mit dem Speditionsfirma zu machen und unverzüglich die Firma MS Plus Szymon Małyszek darüber in Kenntnis zu setzen. Reklamationen, welche diese Voraussetzungen nicht erfüllen, werden nicht bearbeitet.

#### 10. VERWALTUNG VON PERSÖNLICHEN DATEN DURCH OBIO DOM PRODUKCYJNY SP.J.

1. Der Verwalter Ihrer Daten ist MS Plus Szymon Małyszek mit Sitz in 64-607 Kiszewo, Kiszewo 74 (Büroadress ul. Przelot 10, 60-408 Poznań) weiter genannt Gesellschaft.
2. Ihre persönlichen Daten werden für den Zweck von Marketing von Produkten der Gesellschaft und Dienstleistungen verwendet und werden nicht an andere weitergeleitet.
3. Die Gesellschaft hat Ihre persönlichen Daten wehrend der Zusammenarbeit bekommen.
4. Das tätigen einer Bestellung bei MS Plus Szymon Małyszek ist gleichwertig dem Einverständnis Ihre Daten für Marketingzwecke von Produkten und Dienstleistungen.

5. Sie haben das Recht Ihre Daten anzuschauen und zu korrigieren.

6. Anhand des art. 32ust. 1 pkt 7 des Gesetzes über den Schutz persönlicher Daten haben Sie das Recht jeder Zeit eine schriftliche und begründete Forderung einzureichen, damit Ihre Daten nicht verwendet werden wegen Ihrer speziellen Situation, wie auch anhand art. 32 ust. 1 pkt 8 des Gesetzes über den Schutz persönlicher Daten können Sie Widerspruch einlegen gegen die Verwendung Ihrer persönlichen Daten in Marketingzwecken oder um diese anderen zu übermitteln.